

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:285116

13.09.2022-10:36

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003  
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100  
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248  
STORAGE LOCATION:  
POINT OF CONSPTN:  
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi  
CARRIER: SCHWEITZER GMB  
-NUMBER:  
SHPMT-GRS WEIGHT: 13.978Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Strasse  
D-74749 ROSENBERG  
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO

| DN-NO      | REF.NO.-CUST.  | QTY   | Uom     | U/C  | DESCRIPTION OF DELIVERY                   | PUR.ORD.NO.    |
|------------|----------------|-------|---------|------|-------------------------------------------|----------------|
| -DATE      | REF.NO.-VENDOR |       |         |      | ADDIT.DATA-VENDOR                         |                |
| -ITM       | PACK.MATL      | -QTY  | -NUMBER | CUST | MAX. NO.                                  | -NUMBER VENDOR |
| 7278045    | 2501440235     | 1.215 | PC      | S/   | Speed Gear 1st cp1                        | 5500045776     |
| 19.09.2022 | 2501440235     |       |         |      | Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104 |                |
| 010        | P:             | 9 -   |         | X    | 135                                       | TBA-500086     |
|            | P:             | 81 -  |         | X    | 0                                         | TBA-500078     |
|            | P:             | 9 -   |         | X    | 0                                         | TBA-500085     |
| 7278047    | 2501442035     | 360   | PC      | S/   | speed gear 6th cp1                        | 5500045767     |
| 19.09.2022 | 2501442035     |       |         |      | Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104 |                |
| 010        | P:             | 1 -   |         | X    | 360                                       | TBA-500086     |
|            | P:             | 12 -  |         | X    | 0                                         | TBA-500080     |
|            | P:             | 1 -   |         | X    | 0                                         | TBA-500085     |
| 7278048    | 2501442400     | 1.620 | PC      | S/   | Speed Gear Rev cp1                        | 5500045768     |
| 19.09.2022 | 2501442400     |       |         |      | Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104 |                |
| 010        | P:             | 12 -  |         | X    | 135                                       | TBA-500086     |
|            | P:             | 108 - |         | X    | 0                                         | TBA-500078     |
|            | P:             | 12 -  |         | X    | 0                                         | TBA-500085     |
| *****      | E N D          | ***** |         |      |                                           |                |

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



seit über  
**56**  
Jahren



Ludwigsburg, 13.09.2022  
Seite 1 von 1

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-007944 vom 13.09.2022



22-007944

|                                                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                                                |                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>Magna PT B.V. & Co.KG W 3<br>HERMANN HAGENMEYER STR. 1<br>74749 ROSENBERG                                                                                                                           |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au<br>des Übereinkommens über den contrat de transport international des<br>Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR),<br>Straßengüterverkehr (CMR). |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                                              |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                        |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>16.09.2022</b>            |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>ROSENBERG</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>13.09.2022</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                     | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>12 Art der Verpackung</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                       | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                     | 7278019                                  | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | COLLI                        | Getriebetelle                                                                  | 13.979                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                                     | 7278020                                  | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                                                |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                     | 7278022                                  | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                                                |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                     | 7278024                                  | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                                                |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                     | 7278029                                  | 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | COLLI                        |                                                                                |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                     | 7278030                                  | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                                                |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                     | 7278032                                  | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                                                |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                     | 7278045                                  | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                                                |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                                     | 7278047                                  | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                                                |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                                    | 7278048                                  | 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | COLLI                        |                                                                                |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                         |                                          | <b>66,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>COLLI</b>                 |                                                                                | <b>13.979,00</b>                |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                   |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                          |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen<br>Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben<br>durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                             |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                                         | <b>Ämtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                                                                                |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                                                |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                     |                                          | <b>27 Gut 22-007944 empfangen am</b> <b>Datum / Date</b><br><b>Réception des marchandises le</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>20 Magna PT B.V. &amp; Co.KG W 3</b><br><b>D-74749 ROSENBERG</b>                                                                                                                                                                   |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              | <b>KUHNEN ANAGEL S.r.l.</b><br><b>Via Ezzard 26 70026 Modugno (BA)</b>         |                                 |                      |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                                            |                                          | Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |                                 |                      |

"Ricevuto con riserva di

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604